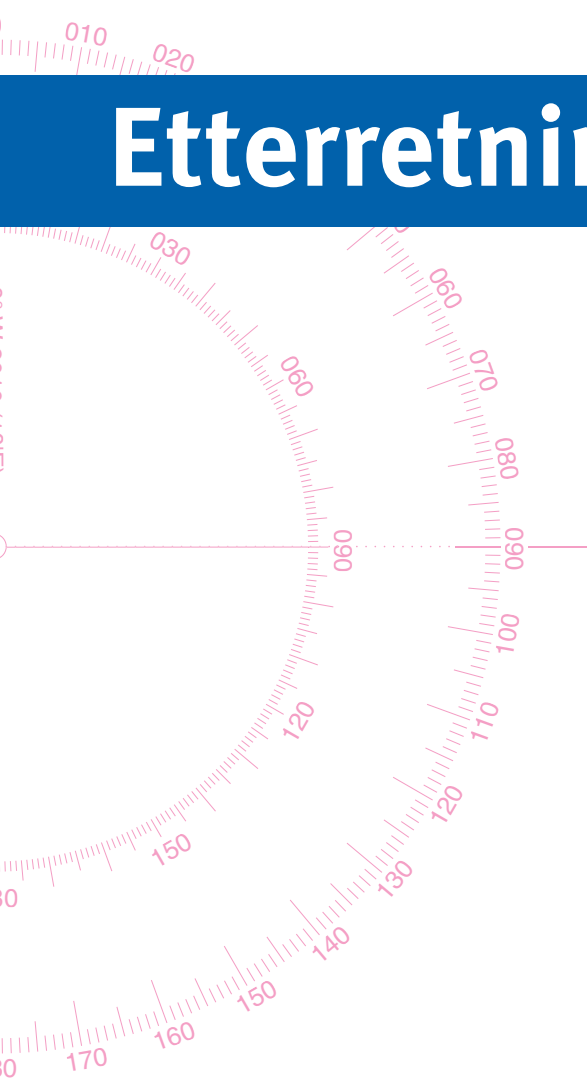




# Etterretninger for sjøfarende

# Efs

Nr. 19 - 2020

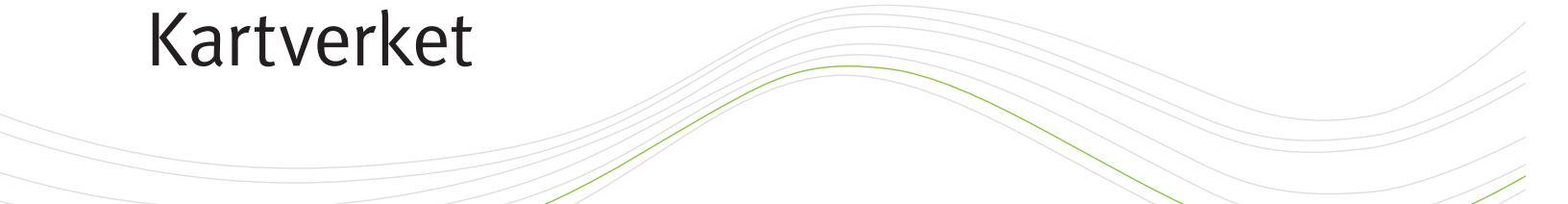
Årgang 151



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2020

ISSN 1890-6117



**\* Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2020.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig.

**\* *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2020.***

*Submit information one month before the deadline if possible.*

| <b>Innleveringsdato<br/>(Deadline)</b> | <b>Efs nr.</b> | <b>Utgivelsesdato<br/>(Publishing date)</b> |
|----------------------------------------|----------------|---------------------------------------------|
| 9. januar                              | 1              | 15. januar                                  |
| 27. januar                             | 2              | 31. januar                                  |
| 11. februar                            | 3              | 15. februar                                 |
| 25. februar                            | 4              | 29. februar                                 |
| 10. mars                               | 5              | 15. mars                                    |
| 25. mars                               | 6              | 31. mars                                    |
| 6. april                               | 7              | 15. april                                   |
| 24. april                              | 8              | 30. april                                   |
| 11. mai                                | 9              | 15. mai                                     |
| 26. mai                                | 10             | 31. mai                                     |
| 9. juni                                | 11             | 15. juni                                    |
| 24. juni                               | 12             | 30. juni                                    |
| 9. juli                                | 13             | 15. juli                                    |
| 27. juli                               | 14             | 31. juli                                    |
| 11. august                             | 15             | 15. august                                  |
| 25. august                             | 16             | 31. august                                  |
| 9. september                           | 17             | 15. september                               |
| 24. september                          | 18             | 30. september                               |
| 9. oktober                             | 19             | 15. oktober                                 |
| 27. oktober                            | 20             | 31. oktober                                 |
| 10. november                           | 21             | 15. november                                |
| 24. november                           | 22             | 30. november                                |
| 9. desember                            | 23             | 15. desember                                |
| 18. desember                           | 24             | 31. desember                                |

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

**Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:**

*The editor reserves the right to edit the original text.*

*Please submit the text, both in English and Norwegian:*

***Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:***

E-post: [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

## INNHold

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:**  
*(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):*

1, 9, 10, 11, 24, 36, 37, 38, 40, 43, 48, 56, 76, 81, 104, 107, 108, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 130, 324, 459, 477.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:**  
*(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):*

24, 25, 33, 34, 39, 43, 73, 75, 76, 135, 303, 306, 307, 459, 484, 514, 515.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

62770. \* Ny utgave av sjøkart nr. 73 (New edition Chart No. 73) Ure - Gimsøystraumen - Svolvær.

62771. \* Ny utgave av sjøkart nr. 75 (New edition Chart No. 75) Eggum - Gimsøy - Gaukværøya - Stokmarknes.

62772. \* Ny utgave av sjøkart nr. 76 (New edition Chart No. 76) Stokmarknes - Sortland - Malnes.

## NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

### **Kart/Chart(s): 1**

62788. \* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Indirekte belysning etablert.

62808. \* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Lanterne etablert.

### **Kart/Chart(s): 9**

62776. \* Vest-Agder. Kvåsefjorden. Torsøya Ø. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

### **Kart/Chart(s): 9, 459**

62769. \* Vest-Agder. Kristiansand. Odderøya lykt. Omskjerming.

### **Kart/Chart(s): 10**

62752. \* Vest-Agder. Lindesnes Ø. Udvåre lykt. Omskjerming. Ny karakter.

### **Kart/Chart(s): 11**

62758. \* Vest-Agder. Ullerøya - Hausvig. Grunner.

### **Kart/Chart(s): 11, 477**

62815. \* Vest-Agder. Farsund. Langøy. Langøy lykt. Omskjerming.

### **Kart/Chart(s): 24**

62708. \* Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Djuposen. Grunner.

**Kart/Chart(s): 36, 37, 40**

62753. \* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Kyrhaug lykt. Omskjerming. Ny karakter.

62756. \* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Nordre Kattholmen lykt. Omskjerming.

62768. \* Møre og Romsdal. Smøla S. Edøy. Gjerneset lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 37, 40**

62688. \* Sør-Trøndelag. Ramsøyfjorden. Sæbuøya. Sæbuodden lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 37**

62816. \* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Værøyan. Værøyan lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 37, 38**

62690. \* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Terningen lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 38, 43**

62749. \* Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Ørlandet. Kjeungskjæret lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 130**

62828. \* Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Tautra lykt. Omskjerming. Ny karakter.

**Kart/Chart(s): 43**

62811. \* Sør-Trøndelag. Nordfjorden. Råkvåg. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

**Kart/Chart(s): 48**

62759. \* Nord-Trøndelag. Inner-Vikna N. Flerengstranda. Grunne rapportert.

**Kart/Chart(s): 56**

62813. \* Sør-Helgeland. Skålvær S. Hestholmen Ø. Grunne. Kartrettelse.

**Kart/Chart(s): 76**

62730. \* Vesterålen. Langøya. Eidsfjorden. Pollneset lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 81**

62728. \* Vesterålen. Andøya V. Bleik. Nattmålskjær lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 107**

62740. \* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Bonøya N. Bondøyskjær lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 104, 107, 108**

62734. \* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Lille-Porsangen. Henrikholmen lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 108, 109**

62751. \* Øst-Finnmark. Nordkinnhalvøya. Skittenfjorden. Store Kamøy lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 109**

62812. \* Øst-Finnmark. Gamvik. Flintodden lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 110**

62754. \* Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Hopsneset lykt. Omskjerming.

62814. \* Øst-Finnmark. Langfjorden. Langfjordskjær lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 110, 324**

62755. \* Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bergholmen lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 111**

62735. \* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Kongsfjord. Kobbkroken lykt. Omskjerming.

62748. \* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Veidnesodden. Veidnes lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 113**

62736. \* Øst-Finnmark. Vardø. Russevika. Guldbringnes lykt. Omskjerming.

62738. \* Øst-Finnmark. Vardø. Bussesundet. Svartnes lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 113, 114**

62773. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kiberg. Ytre Kiberg lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 115**

62810. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Ytterneset. Mortenes lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 115, 116**

62739. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kjøfjorden. Brasholmen lykt. Omskjerming.

**Kart/Chart(s): 116**

62750. \* Øst-Finnmark. Kjøfjorden. Straumen lykt. Omskjerming.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 459**

62731. \* (P) Vest-Agder. Kristiansand. Dybingen NV. Lanterne. Ny posisjon.

**Kart/Chart(s): 24, 25**

62774. \* (T) Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Guridneset - Daløyna S. Marine grunnundersøkelser.

**Kart/Chart(s): 33, 34, 484**

62809. \* (T) Møre og Romsdal. Moldefjorden. Hjertøysundet. ODAS-bøyer.

**Kart/Chart(s): 39, 43**

62775. \* (P) Sør-Trøndelag. Stjørnfjorden. Fevåg - Eide. Kabellegging.

**Kart/Chart(s): 135**

62729. \* (P) Salten. Mesøyfjorden. Ørnes - Reipå. Kabellegging.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
HAVOMRÅDENE  
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)**

### **Kart/Chart(s): 306, 307**

62757. \* (P) Nordsjøen. Balder-/Ringhorne-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

### **Kart/Chart(s): 307**

62733. \* (T) Norskehavet. Trollfeltet N. Midlertidig forlatt brønn.

62760. \* (T) Nordsjøen. Alvheim-feltet S. Midlertidig forlatt havbunnsstruktur.

### **Kart/Chart(s): 303, 514, 515**

62732. \* (T) Norskehavet. Barentshavet SV. Snøhvitfeltet NW. Undervanns ODAS.

## **SKYTEØVELSER** **(Gunnery exercises)**

\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

\* Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).

## **ADVARSLER** **(Warnings)**

\* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS station out of operation).

\* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

## **FORSKJELLIGE MEDDELELSER** **(Miscellaneous)**

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).

\* Ny Efs-tjeneste på nett.

\* Dette må du lese før du bruker Efs.

\* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

\* Sommertid for året 2020 opphører.

\* Koronaviruset og sjøtrafikken.

\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

## NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

**62770. \* Ny utgave av sjøkart nr. 73 (New edition Chart No. 73) Ure - Gimsøystraumen - Svolvær.**

Sjøkart nr. 73 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 73 ble utgitt 8. oktober 2020.

*Chart no. 73 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

### **Kartet er merket som følger (Chart data):**

Published by Kartverket 2008, New Edition 10/2020.

**POD: 8. October 2020.** Corrected to "Efs" No. 18/20.

### **Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC-diagram (*Zones of Confidence*).

### **Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 68° 02' 00" N, 013° 42' 00" E, NE hjørne: 68° 22' 00" N, 014° 53' 00" E

### **Endringer i denne utgivelsen:**

- Noen sektorlykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartets kildediagram er byttet ut med et ZOC-diagram (*Zones of Confidence*) som viser kvaliteten på dybdataene.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

### **Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 73 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

**62771. \* Ny utgave av sjøkart nr. 75 (New edition Chart No. 75) Eggum - Gimsøy - Gaukværøya - Stokmarknes.**

Sjøkart nr. 75 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 75 ble utgitt 8. oktober 2020.

*Chart no. 75 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

**Kartet er merket som følger (Chart data):**

Published by Kartverket 2008, New Edition 10/2020.

**POD: 8. October 2020.** Corrected to "Efs" No. 18/20.

**Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC-diagram (*Zones of Confidence*).

**Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 68° 17' 48" N, 013° 40' 00" E, NE hjørne: 68° 38' 00" N, 015° 01' 30" E

**Endringer i denne utgivelsen:**

- Noen sektorlykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartets kildediatgram er byttet ut med et ZOC-diagram (*Zones of Confidence*) som viser kvaliteten på dybdataene.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

**Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 75 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).



**62772. \* Ny utgave av sjøkart nr. 76 (New edition Chart No. 76) Stokmarknes - Sortland - Malnes.**

Sjøkart nr. 76 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2019. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 76 ble utgitt 8. oktober 2020.

*Chart no. 76 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2019) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.*

**Kartet er merket som følger (Chart data):**

Published by Kartverket 2007, New Edition 10/2020.

**POD: 8. October 2020.** Corrected to "Efs" No. 18/20.

**Sjømåling:**

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC-diagram (*Zones of Confidence*).

**Kartet har følgende begrensning:**

SW hjørne: 68° 28' 48" N, 014° 12' 00" E, NE hjørne: 68° 48' 48" N, 015° 33' 00" E

**Endringer i denne utgivelsen:**

- Noen sektorlykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>).
- Kartets Kildediagram er byttet ut med et ZOC-diagram (*Zones of Confidence*) som viser kvaliteten på dybdataene.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

**Elektroniske kart:**

Området som dekkes av sjøkart nr. 76 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

#### DEFINISJON AV BENEVNELSEN “POD” (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](http://kartverket.no):

<http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

#### TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <http://www.kartverket.no/en/Bestille/Ordermaps-and-nautical-charts/Provided>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

#### DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NY UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

#### TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', **making existing editions obsolete**.*

**NORSKE FARVANN**  
**(Norwegian Waters)**

**Kart/Chart(s): 1**

**62788. \* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Indirekte belysning etablert.**

**Påfør** indirekte belysning på eksisterende lanterne:

59° 02.16' N, 10° 57.03' E

Kart: 1. Nytt fyrnr. 006198. (Kystverket SØ, 11. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Floodlight.**

*Insert floodlight at existing light:*

59° 02.16' N, 10° 57.03' E

Chart: 1. New light No. 006198.

**62808. \* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Lanterne etablert.**

**Påfør** Vikerhavn molo nord lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

59° 02.17' N, 10° 57.02' E

Kart: 1. Fyrnr. 006199. (Kystverket SØ, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Oslofjorden. Hvaler. Asmaløy S. Light.**

*Insert Vikerhavn molo nord light, Iso G 2s with floodlight:*

59° 02.17' N, 10° 57.02' E

Chart: 1. Light No. 006199.

**Kart/Chart(s): 9**

**62776. \* Vest-Agder. Kvåsefjorden. Torsøya Ø. Lanterne etablert. Jernstang utgår.**

**Se** tidligere Efs (P) 11/61630/20.

a) **Påfør** Tovebåen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 06.25' N, 08° 09.54' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 9. Fyrnr. 070804. (Kystverket SØ, 8. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vest-Agder. Kvåsefjorden. Torsøya E. Light. Iron pole.**

*See former Efs (P) 11/61630/20.*

a) *Insert Tovebåen light, Iso R 2s with floodlight:*

58° 06.25' N, 08° 09.54' E

b) *Delete iron pole close by.*

Chart: 9. Light No. 070804.

**Kart/Chart(s): 9, 459**

**62769. \* Vest-Agder. Kristiansand. Odderøya lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 11/61634/20.

**Endre** uthevede sektorer:

58° 07.88' N, 08° 00.13' E

(1) **G 295.0° - 321.0°**

(2) W 321.0° - 328.0°

(3) R 328.0° - **345.0°**

(4) **G 345.0° - 138.5°**

Kart: 9, 459. Fyrnr. 072300. (Kystverket SØ, 7. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vest-Agder. Kristiansand. Odderøya light.**

**See former Efs (P) 11/61634/20.**

**Amend highlighted sectors:**

58° 07.88' N, 08° 00.13' E

(1) **G 295.0° - 321.0°**

(2) W 321.0° - 328.0°

(3) R 328.0° - **345.0°**

(4) **G 345.0° - 138.5°**

Charts: 9, 459. Light No. 072300.

**Kart/Chart(s): 10**

**62752. \* Vest-Agder. Lindesnes Ø. Udvåre lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se** tidligere Efs (P) 24/60939/19.

a) **Endre** uthevede sektorer, lykten lyser nå slik:

57° 58.75' N, 07° 12.66' E

(1) R **264.0° - 269.0°**

(2) **G 269.0° - 275.0°**

(3) W 275.0° - 342.5°

(4) R 342.5° - **000.0°**

(5) **G 000.0° - 024.5°**

(6) W 024.5° - 087.5°

(7) R 087.5° - 126.5°

b) **Endre** karakter til **Oc 6s**.

Kart: 10. Fyrnr. 081700. (Kystverket SØ, 5. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vest-Agder. Lindesnes E. Udvåre light. New character.**

See former Efs (P) 24/60939/19.

a) **Amend** highlighted sectors, light sectors as follows:

57° 58.75' N, 07° 12.66' E

(1) **R 264.0° - 269.0°**

(2) **G 269.0° - 275.0°**

(3) **W 275.0° - 342.5°**

(4) **R 342.5° - 000.0°**

(5) **G 000.0° - 024.5°**

(6) **W 024.5° - 087.5°**

(7) **R 087.5° - 126.5°**

b) **Amend** character to **Oc 6s**.

Chart: 10. Light No. 081700.

**Kart/Chart(s): 11**

**62758. \* Vest-Agder. Ullerøya - Hausvig. Grunner.**

**Påfør** grunne(r):

(1) 58° 03.65' N, 06° 58.46' E skvalpeskjær, slett 1.2m

(2) 58° 03.22' N, 06° 58.07' E 1.2m, slett 1.8m

(3) 58° 02.57' N, 06° 57.05' E 2.7m

(4) 58° 02.52' N, 06° 57.31' E 2.9m

(5) 58° 01.69' N, 06° 57.85' E 4.2m

(6) 58° 01.38' N, 06° 57.71' E 7.5m, slett 10m

(7) 58° 01.37' N, 06° 58.92' E 1.8m

(8) 58° 03.16' N, 06° 59.60' E 4.6m

Kart: 11. (Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2020). (KildeID 80442).

**\* Vest-Agder. Ullerøya - Hausvig. Underwater rocks.**

**Insert** underwater rock(s):

(1) 58° 03.65' N, 06° 58.46' E rock awash, delete 1.2m

(2) 58° 03.22' N, 06° 58.07' E 1.2 m, slett 1.8m

(3) 58° 02.57' N, 06° 57.05' E 2.7m

(4) 58° 02.52' N, 06° 57.31' E 2.9m

(5) 58° 01.69' N, 06° 57.85' E 4.2m

(6) 58° 01.38' N, 06° 57.71' E 7.5m, delete 10m

(7) 58° 01.37' N, 06° 58.92' E 1.8m

(8) 58° 03.16' N, 06° 59.60' E 4.6m

Chart: 11.

**Kart/Chart(s): 11, 477**

**62815. \* Vest-Agder. Farsund. Langøy. Langøy lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 03/61190/20.

**Endre** uthevede sektorer:

58° 04.520' N, 06° 51.404' E

(1) **G 330.0° - 335.0°**

(2) W 335.0° - 343.0°

(3) **R 343.0° - 348.0°**

(4) G **348.0° - 005.0°**

(5) W 005.0° - 010.0°

(6) R 010.0° - **049.0°**

(7) **G 049.0° - 057.5°**

(8) W 057.5° - 063.0°

(9) **R 063.0° - 071.5°**

Kart: 11, 477. Fyrnr. 083900. (Kystverket SØ, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vest-Agder. Farsund. Langøy. Langøy light.**

**See** former Efs (P) 03/61190/20.

**Amend** highlighted sectors:

58° 04.520' N, 06° 51.404' E

(1) **G 330.0° - 335.0°**

(2) W 335.0° - 343.0°

(3) **R 343.0° - 348.0°**

(4) G **348.0° - 005.0°**

(5) W 005.0° - 010.0°

(6) R 010.0° - **049.0°**

(7) **G 049.0° - 057.5°**

(8) W 057.5° - 063.0°

(9) **R 063.0° - 071.5°**

Charts: 11, 477. Light No. 083900.

**Kart/Chart(s): 24**

**62708. \* Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Djuposen. Grunner.**

**Påfør** grunne(r):

(1) 60° 55.16' N, 04° 45.10' E 11.5m, slett 14m

(2) 60° 54.82' N, 04° 45.47' E 12.5m, slett 14m

Kart: 24. (Kartverket sjødivisjonen, 30. september 2020). (KildeID 80442).

**\* Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Djuposen. Underwater rocks.**

**Insert** underwater rock(s):

(1) 60° 55.16' N, 04° 45.10' E 11.5m, delete 14m

(2) 60° 54.82' N, 04° 45.47' E 12.5m, delete 14m

Chart: 24.

**62753. \* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Kyrhaug lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se** tidligere Efs (P) 15/62207/20.

a) **Endre** uthevede sektorer:

63° 18.62' N, 08° 13.61' E

(1) **G 179.5° - 219.5°**

(2) W 219.5° - 238.0°

(3) **R 238.0° - 245.0°**

(4) G **245.0° - 049.0°**

(5) W **049.0° - 053.5°**

(6) R 053.5° - 058.5°

b) **Endre** karakter til **Oc(3) 10s**.

Kart: 36, 37, 40. Fyrnr. 403400. (Kystverket MN, 6. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Kyrhaug light. New character.**

**See former Efs (P) 15/62207/20.**

a) **Amend highlighted sectors:**

63° 18.62' N, 08° 13.61' E

(1) **G 179.5° - 219.5°**

(2) W 219.5° - 238.0°

(3) **R 238.0° - 245.0°**

(4) G **245.0° - 049.0°**

(5) W **049.0° - 053.5°**

(6) R 053.5° - 058.5°

b) **Amend character to Oc(3) 10s.**

Charts: 36, 37, 40. Light No. 403400.

**62756. \* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Nørdre Kattholmen lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 16/62325/20.

**Endre** uthevede sektorer:

63° 19.57' N, 08° 12.88' E

(1) G 323.0° - 330.0°

(2) W 330.0° - 336.5°

(3) R 336.5° - **077.0°**

(4) **G 077.0° - 092.5°**

(5) W 092.5° - 099.0°

(6) **R 099.0° - 108.5°**

(7) **G 108.5° - 133.5°**

Kart: 36, 37, 40. Fyrnr. 403700. (Kystverket MN, 6. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Edøyfjorden. Edøya. Nørdre Kattholmen light.**

See former Efs (P) 16/62325/20.

**Amend highlighted sectors:**

63° 19.57' N, 08° 12.88' E

(1) G 323.0° - 330.0°

(2) W 330.0° - 336.5°

(3) R 336.5° - 077.0°

(4) G 077.0° - 092.5°

(5) W 092.5° - 099.0°

(6) R 099.0° - 108.5°

(7) G 108.5° - 133.5°

Charts: 36, 37, 40. Light No. 403700.

**62768. \* Møre og Romsdal. Smøla S. Edøy. Gjerneset lykt. Omskjerming.**

Se tidligere Efs (P) 16/62325/20.

a) **Endre** uthevede sektorer:

63° 20.53' N, 08° 10.34' E

(1) G 155.0° - 178.5°

(2) R 178.5° - 238.5°

(3) G 238.5° - 245.0°

(4) W 245.0° - 250.0°

(5) R 250.0° - 335.5°

(6) G 335.5° - 341.0°

(7) W 341.0° - 351.0°

(8) R 351.0° - 356.5°

b) **Endre** navn til **Gjerneset**.

Kart: 36, 37, 40. Fyrnr. 403800. (Kystverket MN, 7. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Møre og Romsdal. Smøla S. Edøy. Gjerneset light.**

See former Efs (P) 16/62325/25.

a) **Amend highlighted sectors:**

63° 20.53' N, 08° 10.34' E

(1) G 155.0° - 178.5°

(2) R 178.5° - 238.5°

(3) G 238.5° - 245.0°

(4) W 245.0° - 250.0°

(5) R 250.0° - 335.5°

(6) G 335.5° - 341.0°

(7) W 341.0° - 351.0°

(8) R 351.0° - 356.5°

b) **Amend name to Gjerneset.**

Charts: 36, 37, 40. Light No. 403800.



**Kart/Chart(s): 37, 40**

**62688. \* Sør-Trøndelag. Ramsøyfjorden. Sæbuøya. Sæbuodden lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 02/61109/20.

**Endre** uthevede sektorer:

63° 29.39' N, 08° 14.30' E

(1) **G 349.5° - 359.5°**

(2) **W 359.5° - 004.5°**

(3) **R 004.5° - 060.5°**

(4) **G 060.5° - 115.5°**

(5) **W 115.5° - 172.5°**

(6) **R 172.5° - 186.0°**

Kart: 37, 40. Fyrnr. 441400. (Kystverket MN, 28. september 2020). (KildeID 70000).

**\* Sør-Trøndelag. Ramsøyfjorden. Sæbuøya. Sæbuodden light.**

**See former Efs (P) 02/61109/20.**

**Amend highlighted sectors:**

63° 29.39' N, 08° 14.30' E

(1) **G 349.5° - 359.5°**

(2) **W 359.5° - 004.5°**

(3) **R 004.5° - 060.5°**

(4) **G 060.5° - 115.5°**

(5) **W 115.5° - 172.5°**

(6) **R 172.5° - 186.0°**

**Charts: 37, 40. Light No. 441400.**

**Kart/Chart(s): 37**

**62816. \* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Værøyan. Værøyan lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 16/62325/20.

**Endre** uthevede sektorer:

63° 24.67' N, 08° 27.30' E

(1) **G 256.0° - 257.5°**

(2) **W 257.5° - 266.5°**

(3) **R 266.5° - 285.5°**

(4) **G 285.5° - 034.0°**

(5) **W 034.0° - 047.0°**

(6) **R 047.0° - 065.0°**

(7) **G 065.0° - 066.5°**

(8) **W 066.5° - 077.5°**

(9) **R 077.5° - 079.5°**

(10) **G 079.5° - 080.5°**

(11) **W 080.5° - 085.5°**

(12) **R 085.5° - 098.0°**

Kart: 37. Fyrnr. 405200. (Kystverket MN, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Værøyan. Værøyan light.**

See former Efs (P) 16/62325/20.

**Amend** highlighted sectors:

63° 24.67' N, 08° 27.30' E

(1) **G 256.0° - 257.5°**

(2) **W 257.5° - 266.5°**

(3) **R 266.5° - 285.5°**

(4) **G 285.5° - 034.0°**

(5) **W 034.0° - 047.0°**

(6) **R 047.0° - 065.0°**

(7) **G 065.0° - 066.5°**

(8) **W 066.5° - 077.5°**

(9) **R 077.5° - 079.5°**

(10) **G 079.5° - 080.5°**

(11) **W 080.5° - 085.5°**

(12) **R 085.5° - 098.0°**

Chart: 37. Light No. 405200.

**Kart/Chart(s): 37, 38**

**62690. \* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Terningen lykt. Omskjerming.**

Se tidligere Efs (P) 16/62326/20.

**Endre** uthevede sektorer:

63° 29.63' N, 09° 02.37' E

(1) **G 239.5° - 243.0°**

(2) **W 243.0° - 246.5°**

(3) **R 246.5° - 255.0°**

(4) **G 255.0° - 326.0°**

(5) **W 326.0° - 329.5°**

(6) **R 329.5° - 058.5°**

(7) **G 058.5° - 065.5°**

(8) **W 065.5° - 071.5°**

(9) **R 071.5° - 074.5°**

(10) **G 074.5° - 082.0°**

Kart: 37, 38. Fyrnr. 407500. (Kystverket MN, 28. september 2020). (KildeID 70000).

**\* Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Terningen light.**

See former Efs (P) 16/62326/20.

**Amend highlighted sectors:**

63° 29.63' N, 09° 02.37' E

(1) **G 239.5° - 243.0°**

(2) **W 243.0° - 246.5°**

(3) **R 246.5° - 255.0°**

(4) **G 255.0° - 326.0°**

(5) **W 326.0° - 329.5°**

(6) **R 329.5° - 058.5°**

(7) **G 058.5° - 065.5°**

(8) **W 065.5° - 071.5°**

(9) **R 071.5° - 074.5°**

(10) **G 074.5° - 082.0°**

Charts: 37, 38. Light No. 407500.

**Kart/Chart(s): 38, 43**

**62749. \* Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Ørlandet. Kjeungskjæret lykt. Omskjerming.**

Se tidligere Efs (P) 16/62326/20.

a) **Endre** uthevede sektorer:

63° 43.61' N, 09° 31.86' E

(1) **G 086.0° - 093.5°**

(2) **W 093.5° - 113.5°**

(3) **R 113.5° - 133.0°**

(4) **G 133.0° - 141.0°**

(5) **W 141.0° - 192.0°**

(6) **R 192.0° - 241.0°**

(7) **G 241.0° - 249.5°**

(8) **W 249.5° - 262.5°**

(9) **R 262.5° - 276.5°**

(10) **G 359.0° - 020.0°**

(11) **W 020.0° - 021.5°**

(12) **R 021.5° - 024.0°**

(13) **G 024.0° - 030.0°**

(14) **R 030.0° - 037.5°**

b) **Endre** rekkevidde til **8-5 M**.

Kart: 38, 43. Fyrnr. 472900. (Kystverket MN, 5. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Ørlandet. Kjeungskjæret light.**

**See former Efs (P) 16/62326/20.**

**a) Amend highlighted sectors:**

63° 43.61' N, 09° 31.86' E

(1) **G 086.0° - 093.5°**

(2) **W 093.5° - 113.5°**

(3) **R 113.5° - 133.0°**

(4) **G 133.0° - 141.0°**

(5) **W 141.0° - 192.0°**

(6) **R 192.0° - 241.0°**

(7) **G 241.0° - 249.5°**

(8) **W 249.5° - 262.5°**

(9) **R 262.5° - 276.5°**

(10) **G 359.0° - 020.0°**

(11) **W 020.0° - 021.5°**

(12) **R 021.5° - 024.0°**

(13) **G 024.0° - 030.0°**

(14) **R 030.0° - 037.5°**

**b) Amend nominal range to 8-5 M.**

**Charts: 38, 43. Light No. 472900.**

**Kart/Chart(s): 130**

**62828. \* Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Tautra lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se tidligere Efs (P) 16/62329/20.**

**a) Endre uthevede sektorer:**

63° 35.02' N, 10° 36.69' E

(1) **R 035.0° - 041.0°**

(2) **G 041.0° - 053.5°**

(3) **W 053.5° - 079.5°**

(4) **R 079.5° - 121.5°**

(5) **G 121.5° - 181.0°**

(6) **W 181.0° - 228.0°**

(7) **R 228.0° - 244.5°**

(8) **G 244.5° - 248.0°**

**b) Endre karakter til Oc(2) 8s.**

**Kart: 130. Fyrnr. 420300. (Kystverket MN, 13. oktober 2020). (KildeID 70000).**

**\* Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Tautra light. New character.**

See former Efs (P) 16/62329/20.

a) **Amend** highlighted sectors:

63° 35.02' N, 10° 36.69' E

(1) **R 035.0° - 041.0°**

(2) **G 041.0° - 053.5°**

(3) **W 053.5° - 079.5°**

(4) **R 079.5° - 121.5°**

(5) **G 121.5° - 181.0°**

(6) **W 181.0° - 228.0°**

(7) **R 228.0° - 244.5°**

(8) **G 244.5° - 248.0°**

b) **Amend** character to **Oc(2) 8s**.

Chart: 130. Light No. 420300.

**Kart/Chart(s): 43**

**62811. \* Sør-Trøndelag. Nordfjorden. Råkvåg. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.**

a) **Påfør** Hardbaknesskjæret lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

63° 45.94' N, 10° 03.88' E

b) **Slett** Hardbakneset lykt (Oc (2) 8s):

63° 45.97' N, 10° 03.91' E

Kart: 43. Fyrnr. 413402, 413400. (Kystverket MN, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Sør-Trøndelag. Nordfjorden. Råkvåg. Light. Sector light.**

a) **Insert** Hardbaknesskjæret light, **Iso R 2s** with floodlight:

63° 45.94' N, 10° 03.88' E

b) **Delete** Hardbakneset light (Oc (2) 8s):

63° 45.97' N, 10° 03.91' E

Chart: 43. Light No. 413402, 413400.

**Kart/Chart(s): 48**

**62759. \* Nord-Trøndelag. Inner-Vikna N. Flerengstranda. Grunne rapportert.**

**Påfør** grunne med tegnforklaring **Rep**:

64° 55.03' N, 11° 15.38' E **5m**

Kart: 48. (M/S Ronja Explorer, 27. september 2020). (KildeID 80626).

**\* Nord-Trøndelag. Inner-Vikna N. Flerengstranda. Underwater rock reported.**

**Insert** underwater rock with legend **Rep**:

64° 55.03' N, 11° 15.38' E **5m**

Chart: 48.

**Kart/Chart(s): 56**

**62813. \* Sør-Helgeland. Skålvær S. Hestholmen Ø. Grunne. Kartrettelse.**

**Påfør** grunne(r):

65° 50.39' N, 12° 08.72' E **1.4m**

Kart: 56. (Kartverket sjødivisjonen, 12. oktober 2020). (KildeID 80648).

**\* Sør-Helgeland. Skålvær S. Hestholmen E. Underwater rock. Chart correction.**

**Insert** underwater rock(s):

65° 50.39' N, 12° 08.72' E **1.4m**

Chart: 56.

**Kart/Chart(s): 76**

**62730. \* Vesterålen. Langøya. Eidsfjorden. Pollneset lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 01/60995/20.

**Endre** uthevede sektorer:

68° 42.77' N, 15° 06.10' E

(1) **G 042.0° - 060.0°**

(2) W 060.0° - 064.5°

(3) **R 064.5° - 171.5°**

(4) **G 171.5° - 173.5°**

(5) W **173.5° - 182.0°**

(6) R 182.0° - 287.5°

Kart: 76. Fyrnr. 797500. (Kystverket N, 1. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vesterålen. Langøya. Eidsfjorden. Pollneset light.**

**See** former Efs (P) 01/60995/20.

**Amend** highlighted sectors:

68° 42.77' N, 15° 06.10' E

(1) **G 042.0° - 060.0°**

(2) W 060.0° - 064.5°

(3) **R 064.5° - 171.5°**

(4) **G 171.5° - 173.5°**

(5) W **173.5° - 182.0°**

(6) R 182.0° - 287.5°

Chart: 76. Light No. 797500.

**Kart/Chart(s): 81**

**62728. \* Vesterålen. Andøya V. Bleik. Nattmålskjær lykt. Omskjerming.**

**Se** tidligere Efs (P) 01/60997/20.

**Endre** uthevede sektorer:

69° 16.74' N, 15° 55.22' E

(1) G 285.5° - **051.0°**

(2) **W 051.0° - 053.5°**

(3) R 053.5° - **105.0°**

(4) **G 105.0° - 108.5°**

(5) W 108.5° - 113.0°

(6) **R 113.0° - 285.5°**

Kart: 81. Fyrnr. 816500. (Kystverket N, 1. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Vesterålen. Andøya W. Bleik. Nattmålskjær light.**

**See former Efs (P) 01/60997/20.**

**Amend highlighted sectors:**

69° 16.74' N, 15° 55.22' E

(1) G 285.5° - **051.0°**

(2) **W 051.0° - 053.5°**

(3) R 053.5° - **105.0°**

(4) **G 105.0° - 108.5°**

(5) W 108.5° - 113.0°

(6) **R 113.0° - 285.5°**

Chart: 81. Light No. 816500.

**Kart/Chart(s): 107**

**62740. \* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Bonøya N. Bondøyskjær lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 30.67' N, 26° 45.03' E

(1) R 046.0° - 063.5°

(2) **G 063.5° - 168.0°**

(3) W 168.0° - **199.0°**

(4) R **199.0° - 209.0°**

(5) **G 209.0° - 235.0°**

(6) W **235.0° - 254.5°**

(7) **R 254.5° - 257.0°**

(8) G 257.0° - 279.5°

(9) W 279.5° - 285.0°

(10) R 285.0° - **302.0°**

Kart: 107. Fyrnr. 952700. (Kystverket T&F, 2. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Bonøya N. Bondøyskjær light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 30.67' N, 26° 45.03' E

(1) R 046.0° - 063.5°

(2) **G 063.5° - 168.0°**

(3) W 168.0° - 199.0°

(4) R 199.0° - 209.0°

(5) **G 209.0° - 235.0°**

(6) W 235.0° - 254.5°

(7) **R 254.5° - 257.0°**

(8) G 257.0° - 279.5°

(9) W 279.5° - 285.0°

(10) R 285.0° - 302.0°

Chart: 107. Light No. 952700.

**Kart/Chart(s): 104, 107, 108**

**62734. \* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Lille-Porsangen. Henrikholmen lykt. Omskjerming.**

**Endre uthevede sektorer:**

70° 46.52' N, 26° 43.98' E

(1) **G 172.0° - 183.5°**

(2) W 183.5° - 189.0°

(3) R 189.0° - 198.5°

(4) **G 198.5° - 199.5°**

(5) W 199.5° - 011.5°

(6) **R 011.5° - 017.0°**

(7) **G 017.0° - 019.0°**

(8) W 019.0° - 025.5°

(9) **R 025.5° - 028.0°**

Kart: 104, 107, 108. Fyrnr. 951300. (Kystverket T&F, 1. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Laksefjorden. Lille-Porsangen. Henrikholmen light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 46.52' N, 26° 43.98' E

(1) **G 172.0° - 183.5°**

(2) W 183.5° - 189.0°

(3) R 189.0° - 198.5°

(4) **G 198.5° - 199.5°**

(5) W 199.5° - 011.5°

(6) **R 011.5° - 017.0°**

(7) **G 017.0° - 019.0°**

(8) W 019.0° - 025.5°

(9) **R 025.5° - 028.0°**

Charts: 104, 107, 108. Light No. 951300.



**Kart/Chart(s): 108, 109**

**62751. \* Øst-Finnmark. Nordkinnhalvøya. Skittenfjorden. Store Kamøy lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

71° 05.34' N, 27° 58.84' E

(1) G 047.0° - 049.0°

(2) W 049.0° - 052.5°

(3) R 052.5° - 073.0°

(4) G 073.0° - 078.5°

(5) W 078.5° - **088.5°**

(6) **R 088.5° - 115.0°**

(7) **G 115.0° - 116.0°**

(8) W 116.0° - 245.5°

(9) R 245.5° - **266.0°**

Kart: 108, 109. Fyrnr. 956000. (Kystverket T&F, 5. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Nordkinnhalvøya. Skittenfjorden. Store Kamøy light.**

**Amend highlighted sectors:**

71° 05.34' N, 27° 58.84' E

(1) G 047.0° - 049.0°

(2) W 049.0° - 052.5°

(3) R 052.5° - 073.0°

(4) G 073.0° - 078.5°

(5) W 078.5° - **088.5°**

(6) **R 088.5° - 115.0°**

(7) **G 115.0° - 116.0°**

(8) W 116.0° - 245.5°

(9) R 245.5° - **266.0°**

Charts: 108, 109. Light No. 956000.

**Kart/Chart(s): 109**

**62812. \* Øst-Finnmark. Gamvik. Flintodden lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

71° 03.793' N, 28° 16.070' E

(1) G 167.0° - 222.0°

(2) W 222.0° - **248.0°**

(3) R **248.0° - 311.5°**

(4) **G 311.5° - 329.0°**

(5) W **329.0° - 337.5°**

(6) **R 337.5° - 354.5°**

Kart: 109 (også spesial). Fyrnr. 957000. (Kystverket T&F, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Gamvik. Flintodden light.**

**Amend highlighted sectors:**

71° 03.793' N, 28° 16.070' E

(1) G 167.0° - 222.0°

(2) W 222.0° - **248.0°**

(3) R **248.0°** - **311.5°**

(4) **G 311.5°** - **329.0°**

(5) W **329.0°** - **337.5°**

(6) **R 337.5°** - **354.5°**

Chart: 109 (also plan). Light No. 957000.

**Kart/Chart(s): 110**

**62754. \* Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Hopsneset lykt. Omskjerming.**

**Endre uthevede sektorer:**

70° 47.44' N, 28° 04.41' E

(1) **G 208.0°** - **209.0°**

(2) W **209.0°** - 212.0°

(3) R 212.0° - **274.0°**

(4) **G 274.0°** - **276.0°**

(5) W **276.0°** - **332.0°**

(6) **R 332.0°** - **335.0°**

(7) G 335.0° - **079.0°**

(8) W **079.0°** - 092.0°

(9) R 092.0° - **096.0°**

Kart: 110 (også spesial A). Fyrnr. 959100. (Kystverket T&F, 6. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Hopsfjorden. Hopsneset light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 47.44' N, 28° 04.41' E

(1) **G 208.0°** - **209.0°**

(2) W **209.0°** - 212.0°

(3) R 212.0° - **274.0°**

(4) **G 274.0°** - **276.0°**

(5) W **276.0°** - **332.0°**

(6) **R 332.0°** - **335.0°**

(7) G 335.0° - **079.0°**

(8) W **079.0°** - 092.0°

(9) R 092.0° - **096.0°**

Chart: 110 (also plan A). Light No. 959100.

**62814. \* Øst-Finnmark. Langfjorden. Langfjordskjær lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 42.31' N, 28° 07.41' E

- (1) **G 057.5° - 066.0°**
- (2) **W 066.0° - 067.5°**
- (3) **R 067.5° - 128.5°**
- (4) **G 128.5° - 197.0°**
- (5) **W 197.0° - 247.5°**
- (6) **R 247.5° - 250.0°**
- (7) **G 250.0° - 052.5°**
- (8) **W 052.5° - 056.5°**
- (9) **R 056.5° - 057.5°**

Kart: 110 (også spesial). Fyrnr. 959300. (Kystverket T&F, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Langfjorden. Langfjordskjær light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 42.31' N, 28° 07.41' E

- (1) **G 057.5° - 066.0°**
- (2) **W 066.0° - 067.5°**
- (3) **R 067.5° - 128.5°**
- (4) **G 128.5° - 197.0°**
- (5) **W 197.0° - 247.5°**
- (6) **R 247.5° - 250.0°**
- (7) **G 250.0° - 052.5°**
- (8) **W 052.5° - 056.5°**
- (9) **R 056.5° - 057.5°**

Chart: 110 (also plan). Light No. 959300.

**Kart/Chart(s): 110, 324**

**62755. \* Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bergholmen lykt. Omskjerming.**

Kart 110:

a) **Endre** uthevede sektorer:

70° 31.07' N, 28° 02.72' E

- (1) **G 099.5° - 216.0°**
- (2) **W 216.0° - 230.0°**
- (3) **R 230.0° - 232.0°**
- (4) **G 232.0° - 247.0°**
- (5) **W 247.0° - 275.0°**
- (6) **R 275.0° - 027.5°**
- (7) **G 027.5° - 063.0°**
- (8) **W 063.0° - 065.5°**
- (9) **R 065.5° - 099.5°**

Kart 110, 324:

b) **Endre** karakter til **FI(2) 10s**.

Kart: 110, 324. Fyrnr. 961200. (Kystverket T&F, 6. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Tanafjorden. Bergholmen light.**

Chart 110:

a) **Amend** highlighted sectors:

70° 31.07' N, 28° 02.72' E

(1) **G 099.5° - 216.0°**

(2) **W 216.0° - 230.0°**

(3) **R 230.0° - 232.0°**

(4) **G 232.0° - 247.0°**

(5) **W 247.0° - 275.0°**

(6) **R 275.0° - 027.5°**

(7) **G 027.5° - 063.0°**

(8) **W 063.0° - 065.5°**

(9) **R 065.5° - 099.5°**

Chart 110, 324:

b) **Amend** character to **Fl(2) 10s**.

Charts: 110, 324. Light No. 961200.

**Kart/Chart(s): 111**

**62735. \* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Kongsfjord. Kobbkroken lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 42.77' N, 29° 17.73' E

(1) **R 232.0° - 258.5°**

(2) **G 258.5° - 261.5°**

(3) **W 261.5° - 263.0°**

(4) **R 263.0° - 274.0°**

(5) **G 274.0° - 299.0°**

Kart: 111. Fyrnr. 963700. (Kystverket T&F, 1. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Kongsfjord. Kobbkroken light.**

**Amend** highlighted sectors:

70° 42.77' N, 29° 17.73' E

(1) **R 232.0° - 258.5°**

(2) **G 258.5° - 261.5°**

(3) **W 261.5° - 263.0°**

(4) **R 263.0° - 274.0°**

(5) **G 274.0° - 299.0°**

Chart: 111. Light No. 963700.

**62748. \* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Veidnesodden. Veidnes lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 43.93' N, 29° 25.12' E

- (1) **G 151.5° - 178.5°**
- (2) **W 178.5° - 200.0°**
- (3) **R 200.0° - 212.5°**
- (4) **G 212.5° - 216.5°**
- (5) **W 216.5° - 235.0°**
- (6) **R 235.0° - 238.0°**
- (7) **G 238.0° - 246.5°**
- (8) **W 246.5° - 278.5°**
- (9) **R 278.5° - 283.0°**
- (10) **G 283.0° - 342.5°**
- (11) **W 342.5° - 029.5°**
- (12) **R 029.5° - 050.0°**

Kart: 111. Fyrnr. 963500. (Kystverket T&F, 5. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Kongsfjorden. Veidnesodden. Veidnes light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 43.93' N, 29° 25.12' E

- (1) **G 151.5° - 178.5°**
- (2) **W 178.5° - 200.0°**
- (3) **R 200.0° - 212.5°**
- (4) **G 212.5° - 216.5°**
- (5) **W 216.5° - 235.0°**
- (6) **R 235.0° - 238.0°**
- (7) **G 238.0° - 246.5°**
- (8) **W 246.5° - 278.5°**
- (9) **R 278.5° - 283.0°**
- (10) **G 283.0° - 342.5°**
- (11) **W 342.5° - 029.5°**
- (12) **R 029.5° - 050.0°**

Chart: 111. Light No. 963500.

**Kart/Chart(s): 113**

**62736. \* Øst-Finnmark. Vardø. Russevika. Guldringnes lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 21.819' N, 31° 06.871' E

- (1) **G 272.0° - 293.0°**
- (2) **W 293.0° - 010.5°**
- (3) **R 010.5° - 049.0°**
- (4) **G 049.0° - 097.5°**

Kart: 113 (også spesial). Fyrnr. 969500. (Kystverket T&F, 1. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Vardø. Russevika. Guldringnes light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 21.819' N, 31° 06.871' E

(1) **G 272.0° - 293.0°**

(2) **W 293.0° - 010.5°**

(3) **R 010.5° - 049.0°**

(4) **G 049.0° - 097.5°**

Chart: 113 (also plan). Light No. 969500.

**62738. \* Øst-Finnmark. Vardø. Bussesundet. Svartnes lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 21.69' N, 31° 03.14' E

(1) **G 169.0° - 178.5°**

(2) **W 178.5° - 181.5°**

(3) **R 181.5° - 183.0°**

(4) **G 183.0° - 279.0°**

(5) **W 279.0° - 298.0°**

(6) **R 298.0° - 354.0°**

Kart: 113 (også spesial). Fyrnr. 969700. (Kystverket T&F, 2. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Vardø. Bussesundet. Svartnes light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 21.69' N, 31° 03.14' E

(1) **G 169.0° - 178.5°**

(2) **W 178.5° - 181.5°**

(3) **R 181.5° - 183.0°**

(4) **G 183.0° - 279.0°**

(5) **W 279.0° - 298.0°**

(6) **R 298.0° - 354.0°**

Chart: 113 (also plan). Light No. 969700.

**Kart/Chart(s): 113, 114**

**62773. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kiberg. Ytre Kiberg lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

70° 17.144' N, 30° 59.290' E

(1) **G 327.5° - 336.5°**

(2) **W 336.5° - 342.5°**

(3) **R 342.5° - 008.5°**

(4) **G 008.5° - 011.5°**

(5) **W 011.5° - 016.0°**

(6) **R 016.0° - 027.0°**

Kart: 113 (også spesial), 114 (også spesial). Fyrnr. 970700. (Kystverket T&F, 8. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kiberg. Ytre Kiberg light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 17.144' N, 30° 59.290' E

(1) **G 327.5° - 336.5°**

(2) **W 336.5° - 342.5°**

(3) **R 342.5° - 008.5°**

(4) **G 008.5° - 011.5°**

(5) **W 011.5° - 016.0°**

(6) **R 016.0° - 027.0°**

Charts: 113 (also plan), 114 (also plan). Light No. 970700.

**Kart/Chart(s): 115**

**62810. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Ytterneset. Mortenes lykt. Omskjerming.**

**Endre uthevede sektorer:**

70° 07.36' N, 29° 01.18' E

(1) **G 279.5° - 282.0°**

(2) **W 282.0° - 056.5°**

(3) **R 056.5° - 059.5°**

(4) **G 059.5° - 083.5°**

(5) **W 083.5° - 090.0°**

(6) **R 090.0° - 091.5°**

(7) **G 091.5° - 104.5°**

(8) **W 104.5° - 105.5°**

(9) **R 105.5° - 112.5°**

Kart: 115. Fyrnr. 975500. (Kystverket T&F, 12. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Ytterneset. Mortenes light.**

**Amend highlighted sectors:**

70° 07.36' N, 29° 01.18' E

(1) **G 279.5° - 282.0°**

(2) **W 282.0° - 056.5°**

(3) **R 056.5° - 059.5°**

(4) **G 059.5° - 083.5°**

(5) **W 083.5° - 090.0°**

(6) **R 090.0° - 091.5°**

(7) **G 091.5° - 104.5°**

(8) **W 104.5° - 105.5°**

(9) **R 105.5° - 112.5°**

Chart: 115. Light No. 975500.

**Kart/Chart(s): 115, 116**

**62739. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kjøfjorden. Brasholmen lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

69° 53.90' N, 29° 45.46' E

- (1) G 137.0° - 145.5°
- (2) W 145.5° - 156.0°
- (3) R 156.0° - **167.0°**
- (4) **G 167.0° - 168.5°**
- (5) W **168.5°** - 175.5°
- (6) **R 175.5° - 178.0°**
- (7) G **178.0°** - 217.0°
- (8) W 217.0° - 221.5°
- (9) R 221.5° - **223.5°**
- (10) **G 223.5° - 348.5°**
- (11) W 348.5° - 352.0°
- (12) **R 352.0° - 357.5°**

Kart: 115, 116. Fyrnr. 979500. (Kystverket T&F, 2. oktober 2020). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Kjøfjorden. Brasholmen light.**

**Amend highlighted sectors:**

69° 53.90' N, 29° 45.46' E

- (1) G 137.0° - 145.5°
- (2) W 145.5° - 156.0°
- (3) R 156.0° - **167.0°**
- (4) **G 167.0° - 168.5°**
- (5) W **168.5°** - 175.5°
- (6) **R 175.5° - 178.0°**
- (7) G **178.0°** - 217.0°
- (8) W 217.0° - 221.5°
- (9) R 221.5° - **223.5°**
- (10) **G 223.5° - 348.5°**
- (11) W 348.5° - 352.0°
- (12) **R 352.0° - 357.5°**

Charts: 115, 116. Light No. 979500.

**Kart/Chart(s): 116**

**62750. \* Øst-Finnmark. Kjøfjorden. Straumen lykt. Omskjerming.**

**Endre** uthevede sektorer:

69° 48.89' N, 29° 45.51' E

- (1) **G 200.5° - 206.5°**
- (2) W 206.5° - 218.0°
- (3) **R 218.0° - 029.0°**
- (4) G **029.0°** - 032.0°
- (5) W 032.0° - 034.5°
- (6) R 034.5° - 037.0°

Kart: 116. Fyrnr. 979700. (Kystverket T&F, 5. oktober 2020). (KildeID 70000).



**\* Øst-Finnmark. Kjøfjorden. Straumen light.**

**Amend** highlighted sectors:

69° 48.89' N, 29° 45.51' E

(1) **G 200.5° - 206.5°**

(2) **W 206.5° - 218.0°**

(3) **R 218.0° - 029.0°**

(4) **G 029.0° - 032.0°**

(5) **W 032.0° - 034.5°**

(6) **R 034.5° - 037.0°**

Chart: 116. Light No. 979700.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

**Kart/Chart(s): 459**

**62731. \* (P) Vest-Agder. Kristiansand. Dybingen NV. Lanterne. Ny posisjon.**

Type: Lanterne

Navn: Kjerkeboen (FI(2) R 5s)

Posisjon:

(1) 58° 07.698' N, 07° 59.357' E

(2) **58° 07.720' N, 07° 59.360' E**

Status: Planlagt flyttet **40m** N til posisjon (2), på nordsiden av grunneflaket.

**Periode: Innen utgangen av 2020**

Kart: 459. Fyrnr. 072222. (Kystverket SØ, 1. oktober 2020). (KildeID 79000).

***\* (P) Vest-Agder. Kristiansand. Dybingen NW. Light. New position.***

Type: Light

Name: Kjerkeboen (FI(2) R 5s)

Position:

(1) 58° 07.698' N, 07° 59.357' E

(2) **58° 07.720' N, 07° 59.360' E**

Status: Planned relocation **40m** N to position (2), at the north side of the shallow area.

**Period: By the end of 2020**

Chart: 459. Light No. 072222.

**Kart/Chart(s): 24, 25**

**62774. \* (T) Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Guridneset - Daløyna S. Marine grunnundersøkelser.**

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer

**Periode: 10. - 30. oktober 2020**

Aktsomhetsområder:

(1) 61° 02.04' N, 04° 44.57' E

(2) 61° 02.96' N, 04° 44.25' E

Fartøy: FRØY (LK601)

Kontakt: Jan Petter Ågotnes, telefon +47 415 13 282, eller Frank Dyrkolbotn, telefon +47 932 32 969 (uke 42).

**Merk:** Kabler over og under vannet. Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd. I tillegg til oppgitte posisjoner vil det også pågå noen undersøkelser svært nær land på Daløyna.

Kart: 24, 25. (Multiconsult AS, 8. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (T) Sogn og Fjordane. Ytre Steinsundet. Guridneset - Daløyna S. Marine site surveys.**

*Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings*

**Period: 10 - 30 October 2020**

*Precautionary areas:*

(1) 61° 02.04' N, 04° 44.57' E

(2) 61° 02.96' N, 04° 44.25' E

*Vessel: FRØY (LK601)*

*Contact: Jan Petter Ågotnes, phone +47 415 13 282, or Frank Dyrkolbotn, phone +47 932 32 969 (week 42).*

**Note:** *Cables above and beneath surface. Reduced speed and safe distance to survey vessel required. In addition to the given positions, some surveys will also be conducted very close to land on Daløyna.*

*Charts: 24, 25.*

**Kart/Chart(s): 33, 34, 484**

**62809. \* (T) Møre og Romsdal. Moldefjorden. Hjertøysundet. ODAS-bøyer.**

**Se** også tidligere Efs (P) 18/62652/20.

Type: Gule kuleformede målebøyer utplassert i forbindelse med utdypningsaktivitet og miljøovervåking i Hjertøysundet.

Posisjon(er):

(1) 62° 43.290' N, 07° 11.400' E

(2) 62° 43.130' N, 07° 10.910' E

(3) 62° 42.950' N, 07° 11.260' E

Karakter: Ukjent

**Periode: På ubestemt tid.**

Kart: 33, 34, 484. (Multiconsult AS, 12. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (T) Møre og Romsdal. Moldefjorden. Hjertøysundet. ODAS buoys.**

**See** also former Efs (P) 18/62652/20.

Type: Yellow spherical sensor buoys deployed in connection with deepening activity and environmental monitoring in Hjertøysundet.

Position(s):

(1) 62° 43.290' N, 07° 11.400' E

(2) 62° 43.130' N, 07° 10.910' E

(3) 62° 42.950' N, 07° 11.260' E

Character: Unknown

**Period: Indefinitely**

Charts: 33, 34, 484.

**Kart/Chart(s): 39, 43**

**62775. \* (P) Sør-Trøndelag. Stjørnfjorden. Fevåg - Eide. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Fevåg -Eide.

**Periode: 10. oktober - 30. november 2020**

Aktsomhetsområde:

(1) 63° 43.49' N, 09° 50.00' E

(2) 63° 43.40' N, 09° 51.20' E

(3) 63° 41.05' N, 09° 50.21' E

(4) 63° 41.13' N, 09° 49.01' E

Fartøy: "Nautilus Maxi" (Kallesignal LM5881)

Kontakt: Prosjektleder Seløy Undervannsservice Per Gunnar Tryggestad, telefon +47 980 20 677, e-post [pgt@seloy.no](mailto:pgt@seloy.no), eller "Nautilus Maxi", telefon +47 481 81 100, e-post [maxi@seloy.no](mailto:maxi@seloy.no).

**Merk:** Kabelskipet har begrenset manøvreringsevne. Passerende trafikk bes ta hensyn, og holde sikkerhetsavstand på min **500m**.

Kart: 39, 43. (Seløy Undervannsservice AS, 8. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (P) Sør-Trøndelag. Stjørnfjorden. Fevåg - Eide. Cable laying.**

*Activity: Cable laying operations, Fevåg - Eide.*

**Period: 10 October - 30 November 2020**

*Precautionary area:*

(1) 63° 43.49' N, 09° 50.00' E

(2) 63° 43.40' N, 09° 51.20' E

(3) 63° 41.05' N, 09° 50.21' E

(4) 63° 41.13' N, 09° 49.01' E

Vessel: "Nautilus Maxi" (Call Sign LM5881)

Contact: Project Manager Seløy Undervannsservice Per Gunnar Tryggestad, phone +47 980 20 677, e-mail [pgt@seloy.no](mailto:pgt@seloy.no), or "Nautilus Maxi", phone +47 481 81 100, e-mail [maxi@seloy.no](mailto:maxi@seloy.no).

**Note:** Nautilus Maxi has limited maneuverability. Passing traffic must pay attention, and keep a safety distance of at least **500m**.

Charts: 39, 43.

**Kart/Chart(s): 135**

**62729. \* (P) Salten. Mesøyfjorden. Ørnes - Reipå. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Ørnes - Reipå.

**Periode: 10. - 31. oktober 2020**

Aktsomhetsområde:

(1) 66° 54.58' N, 13° 34.78' E

(2) 66° 54.61' N, 13° 40.23' E

(3) 66° 51.98' N, 13° 43.52' E

(4) 66° 51.98' N, 13° 37.40' E

Fartøy: "Nautilus Survey" (kallesignal LIXR)

Kontakt: Prosjektleder Seløy Undervannsservice Per Gunnar Tryggestad, telefon +47 980 20 677, e-post [pgt@seloy.no](mailto:pgt@seloy.no), eller "Nautilus Survey", telefon +47 916 81 100, e-post

[survey@seloy.no](mailto:survey@seloy.no)

**Merk:** Kabelskipet har begrenset manøvreringsevne. Passerende trafikk bes ta hensyn, og holde sikkerhetsavstand på min **500m**.

Kart: 135. (Seløy Undervannsservice AS, 1. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (P) Salten. Mesøyfjorden. Ørnes - Reipå. Cable laying.**

*Activity: Cable laying operations, Ørnes - Reipå.*

**Period: 10 -31 October 2020**

*Precautionary area:*

(1) 66° 54.58' N, 13° 34.78' E

(2) 66° 54.61' N, 13° 40.23' E

(3) 66° 51.98' N, 13° 43.52' E

(4) 66° 51.98' N, 13° 37.40' E

*Vessel: "Nautilus Survey" (Call Sign LIXR)*

*Contact: Project Manager Seløy Undervannsservice Per Gunnar Tryggestad, phone +47 980 20 677, e-mail [pgt@seloy.no](mailto:pgt@seloy.no), or "Nautilus Survey", phone +47 916 81 100, e-mail*

*[survey@seloy.no](mailto:survey@seloy.no)*

**Note:** *The cable layer has limited maneuverability. Passing traffic must pay attention, and keep a safety distance of at least **500m**.*

*Chart: 135.*

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
HAVOMRÅDENE**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)*

**Kart/Chart(s): 306, 307**

**62757. \* (P) Nordsjøen. Balder-/Ringhorne-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.**

Aktivitet: Utbygging på Balder-/Ringhorne-feltet. Undervannsinstallasjoner, rørledninger og kabler.

**Periode: 1. november 2020 - 31. august 2022**

Aktsomhetsområde:

- (1) 59° 10.00' N, 02° 21.00' E
- (2) 59° 18.00' N, 02° 21.00' E
- (3) 59° 18.00' N, 02° 30.00' E
- (4) 59° 10.00' N, 02° 30.00' E

**Merk:** Ubeskyttede undervannsstrukturer innenfor området. Tråling må unngås.

Kart: 306, 307. (Vår Energi AS, 6. oktober 2020). (KildeID 79000).

***\* (P) North Sea. Balder/Ringhorne field. Marine installation activities.***

*Activity: Development of the Balder/Ringhorne field. Subsea installations, pipelines and cables.*

***Period: 1 November 2020 - 31 August 2022***

*Precautionary area:*

- (1) 59° 10.00' N, 02° 21.00' E*
- (2) 59° 18.00' N, 02° 21.00' E*
- (3) 59° 18.00' N, 02° 30.00' E*
- (4) 59° 10.00' N, 02° 30.00' E*

***Note:*** *Unprotected subsea structures within the area. Trawling prohibited.*

*Charts: 306, 307.*

**Kart/Chart(s): 307**

**62733. \* (T) Norskehavet. Trollfeltet N. Midlertidig forlatt brønn.**

Type: Midlertidig forlatt brønnhode.

Lokasjon: 35/11-24 Swisher CAP-X

Posisjon: 61° 05.68' N, 03° 23.99' E

Trålbeskyttelse: YES

**Periode: Planlagt fjernet høsten 2020.**

Kart: 307. (Equinor ASA, 1. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (T) Norwegian Sea. Troll field N. Temporary abandoned well.**

Type: Temporary abandoned wellhead.

Location: 35/11-24 Swisher CAP-X

Position: 61° 05.68' N, 03° 23.99' E

Trawl cap: YES

Period: Planned removed autumn 2020.

Chart: 307.

**62760. \* (T) Nordsjøen. Alvheim-feltet S. Midlertidig forlatt havbunnsstruktur.**

Type: Ubeskyttet havbunnsstruktur. Aktsomhetsområde.

Posisjon: 59° 20.44' N, 01° 49.64' E

Trålbeskyttelse: NO

Periode: På ubestemt tid

Merk: Tråling bør unngås innenfor en radius av **500m** fra oppgitt posisjon.

Kart: 307. (AkerBP ASA, 6. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (T) North Sea. Alvheim field S. Temporary abandoned subsea structure.**

Type: Unprotected subsea structure. Precautionary area.

Position: 59° 20.44' N, 01° 49.64' E

Trawl cap: NO

Period: Indefinitely

Note: Trawling prohibited within a radius of **500m** from given position.

Chart: 307.

**Kart/Chart(s): 303, 514, 515**

**62732. \* (T) Norskehavet. Barentshavet SV. Snøhvitfeltet NW. Undervanns ODAS.**

Type: Bunnforankrede strømmålingsrigger med sensor under overflaten mellom Fugløya og Bjørnøya.

Posisjon(er) med angitt dybde (ODAS høyeste punkt):

(1) 72° 00.02' N, 19° 42.13' E (46m)

(2) 72° 30.13' N, 19° 34.37' E (50m)

(3) 72° 59.71' N, 19° 28.21' E (47m)

Målerigger i trålsikre rammer på havunnen, uten sensor under overflaten:

(1) 71° 29.89' N, 19° 47.53' E

(2) 72° 29.99' N, 19° 48.00' E

Overflatemerking: NEI

Periode: Planlagt fjernet sommeren 2021.

Kart: 303, 514, 515. (Havforskningsinstituttet, 1. oktober 2020). (KildeID 79000).

**\* (T) Norwegian Sea. Barents Sea SW. Snøhvit field NW. Subsurface ODAS.**

*Type: Seabed moored scientific instruments with sensor beneath the surface in an area between Fugløya and Bear Island.*

*Position(s) with given depth (ODAS highest point):*

*(1) 72° 00.02' N, 19° 42.13' E (46m)*

*(2) 72° 30.13' N, 19° 34.37' E (50m)*

*(3) 72° 59.71' N, 19° 28.21' E (47m)*

*Scientific equipment in trawl protected frames on the seafloor without sensor beneath the surface:*

*(1) 71° 29.89' N, 19° 47.53' E*

*(2) 72° 29.99' N, 19° 48.00' E*

*Surface marking: NO*

**Period: Planned removed summer 2021.**

**Charts: 303, 514, 515.**



## SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

| <b>END205 Marstein Nord</b> | <b>END206 Stolmen</b>    |
|-----------------------------|--------------------------|
| 60° 08.0' N, 04° 00.0' E    | 60° 08.0' N, 04° 52.0' E |
| 60° 08.0' N, 04° 52.0' E    | 60° 03.0' N, 05° 02.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| <b>END207 Marstein Sør</b>  | <b>END208 Slåtterøy</b>  |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 52.0' E    | 59° 45.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 00.0' E    | 59° 38.0' N, 04° 52.0' E |

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

**\* Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas-continuously active.**

*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:*

| <b>END205 Marstein North</b> | <b>END206 Stolmen</b>    |
|------------------------------|--------------------------|
| 60° 08.0' N, 04° 00.0' E     | 60° 08.0' N, 04° 52.0' E |
| 60° 08.0' N, 04° 52.0' E     | 60° 03.0' N, 05° 02.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| <b>END207 Marstein South</b> | <b>END208 Slåtterøy</b>  |
| 59° 55.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 55.0' N, 04° 52.0' E |
| 59° 55.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 55.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 52.0' E     | 59° 45.0' N, 05° 04.0' E |
| 59° 38.0' N, 04° 00.0' E     | 59° 38.0' N, 04° 52.0' E |

*Seagoing traffic should be aware of the danger areas.*

*Charts: 19, 21, 307.*

**\* Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Luftforsvaret vil drive skarpskyting fra fly innenfor følgende fareområde i angitte perioder:  
(Air firings from fighters will be carried out within the following danger area in the specified periods):

**19. - 23. oktober 2020 kl. 07:30 - 09:20 og 10:30 - 12:20 UTC**  
(19 - 23 October 2020 at 07:30 - 09:20 and 10:30 - 12:20 UTC)

**26. - 29. oktober 2020 kl. 08:30 - 10:20 og 11:30 - 13:20 UTC**  
(26 - 29 October 2020 at 08:30 - 10:20 og 11:30 - 13:20 UTC)

|                                                         |
|---------------------------------------------------------|
| <b>END 367, END 368</b><br><b>(Halten I, Halten II)</b> |
|---------------------------------------------------------|

- |                              |
|------------------------------|
| (1) 64° 10.5' N, 09° 16.8' E |
| (2) 64° 27.3' N, 08° 05.2' E |
| (3) 65° 45.0' N, 08° 04.5' E |
| (4) 65° 45.0' N, 10° 53.9' E |
| (5) 65° 19.1' N, 10° 53.9' E |
| (6) 64° 49.2' N, 10° 29.0' E |
| (7) 64° 42.7' N, 10° 36.0' E |
| (8) 64° 24.0' N, 10° 00.0' E |
| (9) 64° 10.5' N, 09° 16.8' E |

Sikker høyde (*upper limit*): SFC – FL660 (66000 fot (*feet*)).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom nevnte fareområder.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 42, 44, 45, 48, 49, 50, 52, 309, 310. (NOTAM LH 025-19). (NAOC, 4. oktober 2020).

## ADVARSLER (Warnings)

### \* DGPS-stasjoner ute av drift (DGPS station out of operation).

Kystverket melder at følgende DGPS-stasjoner er ute av drift på ubestemt tid:  
(The Norwegian Coastal Administration reports the following DGPS stations are inoperative indefinitely):

|        |                              |
|--------|------------------------------|
| Færder | 59° 01.575' N, 10° 31.633' E |
| Svinøy | 62° 19.66' N, 5° 16.05' E    |

(Kystverket MN, 30. september 2020).

### \* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

| Senterposisjon<br>(Center position)                      | Utstrekning<br>(Radius) | Periode<br>(Period)                               |
|----------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|
| 6507/5 PL891 Slagugle<br>65° 31.34' N,<br>07° 29.26' E   | 3200m                   | Until arrival of "Leiv Eriksson"<br>in October    |
| 24/6 PL Boa Attic South<br>59° 34.58' N,<br>01° 55.31' E | 2100m                   | Until arrival of "Deepsea Nordkapp"<br>in October |

**Merk:** Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

**(Remark:** Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

| Meldingsnummer<br>(Notice Number): | Overskrift<br>(Title):                                                                                                                                            | Merknader<br>(Remarks): |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 19/45184/12                        | * (T) Vesterålen. Åsanfjorden. Straumsjøen. Kvalbaken jernstang havareert.<br>* (T) <i>Vesterålen. Åsanfjorden. Straumsjøen. Iron pole.</i>                       |                         |
| 02/50330/14                        | * (T) Telemark. Naverfjorden. Tvistein. Trollskjærhella jernstang havareert.<br>* (T) <i>Telemark. Naverfjorden. Tvistein. Trollskjærhella iron pole.</i>         |                         |
| 09/58832/18                        | * (T) Oslofjorden. Stavern. Rakkebåene. Brattbåen. Jernstang havareert.<br>* (T) <i>Oslofjorden. Stavern. Rakkebåene. Brattbåen. Iron pole.</i>                   |                         |
| 19/60727/19                        | * (T) Oslofjorden. Naverfjorden. Jernstang havareert.<br>* (T) <i>Oslofjorden. Naverfjorden. Iron pole.</i>                                                       |                         |
| 19/60728/19                        | * (T) Telemark. Langøy N. Jernstang havareert.<br>* (T) <i>Telemark. Langøy N. Iron pole.</i>                                                                     |                         |
| 23/60885/19                        | * (T) Svalbard. Van Mijenfjorden. Akselsundet. Sundodden lykt midlertidig slukket.<br>* (T) <i>Svalbard. Van Mijenfjorden. Akselsundet. Sundodden light.</i>      |                         |
| 01/60967/20                        | * (T) Hordaland. Øygarden V. Norskerenna. Midlertidig forlatt brønn.<br>* (T) <i>Hordaland. Øygarden W. Norskerenna. Temporary abandoned well.</i>                |                         |
| 05/61283/20                        | * (T) Norskehavet. Barentshavet SV. Snøhvitfeltet NV. Havbunnsinstallasjon.<br>* (T) <i>Norwegian Sea. Barents Sea SW. Snøhvit field NW. Seabed installation.</i> |                         |
| 09/61448/20                        | * (T) Oslofjorden. Horten havn. Møringen. Forskningsutstyr. Hindring.<br>* (T) <i>Oslofjorden. Horten harbour. Møringen. Research equipment. Obstruction.</i>     |                         |
| 09/61490/20                        | * (T) Norskehavet. Gjøa SV. Midlertidig forlatt brønn.<br>* (T) <i>Norwegian Sea. Gjøa SW. Temporary abandoned well.</i>                                          |                         |
| 10/61536/20                        | * (T) Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Grip. Racon ute av drift.<br>* (T) <i>Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Grip. Racon out of order.</i>                             |                         |
| 13/61947/20                        | * (T) Oslofjorden. Slagentangen. Østenskjæret. Undervanns ODAS.<br>* (T) <i>Oslofjorden. Slagentangen. Østenskjæret. Subsurface ODAS.</i>                         |                         |
|                                    | * (T) Svalbard. Hinlopenstredet. Sparreneset.                                                                                                                     |                         |

|             |                                                                                                                             |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 14/62125/20 | Aktsomhetsområde.<br>* (T) Svalbard. Hinlopenstredet. Sparreneset. Cautionary area.                                         |  |
| 15/62186/20 | * (T) Sogn og Fjordane. Vågsøy. Kvalheimsvika. Lykt slukket.<br>* (T) Sogn og Fjordane. Vågsøy. Kvalheimsvika. Light unlit. |  |
| 15/62188/20 | * (T) Møre og Romsdal. Langfjorden. Arbeid på luftspenn.<br>* (T) Møre og Romsdal. Langfjorden. Overhead cable.             |  |
| 16/62307/20 | * (T) Rogaland. Haugesund. Trollholmen V. Undervanns ODAS.<br>* (T) Rogaland. Haugesund. Trollholmen W. Subsurface ODAS.    |  |

#### \* Ny Efs-tjeneste på nett.

Kartverket lanserte 12. oktober nye nettsider. Det betyr at også Efs-tjenesten på web har fått nytt grensesnitt. Vi gjør oppmerksom på at søk i Efs kan være ustabile for en periode. Søketjenesten lar deg søke på Efs-meldinger og opplysninger tilknyttet hvert enkelt sjøkart.

**Kartverket anbefaler at profesjonelle brukere laster ned pdf-utgaven av Efs på [kartverket.no/Efs/#/archive](https://kartverket.no/Efs/#/archive), i tilfelle nettsiden i verste fall skulle ha nedetid.** I pdf-arkivet til Efs er også alle tracinger tilknyttet hver enkelt utgave. Det er pdf-versjonen av Efs som er den offisielle.

(Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2020)

#### \* New Online Efs Service.

*The Norwegian Mapping Authority launched new websites 12 October. This means that Efs will also have a new interface. Please note that the search function, which allows you to easily search for Notices and information associated with each individual chart, may be unstable the first time after launch.*

***The Norwegian Mapping Authority therefore recommend professional users to download the pdf edition of the Efs on [kartverket.no/en/EFS/#/archive](https://kartverket.no/en/EFS/#/archive), in case the online service should have downtime. In the pdf archive you will also find all tracings associated with each Efs edition. The pdf edition of Efs is the official version.***

**\* Dette må du lese før du bruker Efs.**

Viktige meddelelser og informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende (Efs) finner du her: <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/vedlegg-til-efs>  
Kartverket understreker at det er pdf-versjonen av Efs som er den offisielle.  
(Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2020).

**\* *Miscellaneous Notices to Mariners.***

*Important notices and information about the use of the Norwegian NM, Etterretninger for sjøfarende (Efs) can be found at:  
<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notice-to-mariners>  
The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version the Efs is the official document.*

**\* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i Rett i sjøkartet eller på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no). Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

**Rett i sjøkartet**

Kartverket lanserte februar 2020 innmeldingstjenesten Rett i sjøkartet. Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling.

**E-post**

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet.

Les mer på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>  
(Kartverket sjødivisjonen, 13. oktober 2020)

**\* *Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.***

*Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the Rett i sjøkartet or by e-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no)  
This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.*

***Rett i sjøkartet***

*The Norwegian Mapping Authority launched the registration service Rett i sjøkartet in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing.*

***E-mail***

*Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature.*

*Read more at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>*

**\* Sommertid for året 2020 opphører.**

Sommertiden opphører søndag **25. oktober 2020**. Da stilles klokken én time tilbake fra klokken 03:00 til 02:00.

(Kartverket sjødivisjonen, 6. oktober 2020).

**\* Daylight saving time 2019 ends.**

*Daylight saving time ends on Sunday 25 October 2020. At 03:00 AM the clock is set back one hour.*

**\* Koronaviruset og sjøtrafikken.**

Koronapandemien påvirker for øyeblikket samfunnet i stor grad. For informasjon om hvordan dette påvirker skipstrafikken og havnene, se Kysverkets nettsider:

<https://www.kystverket.no/Nyheter/2020/mars/koronaviruset-og-sjotrafikken/>

**\* The Corona virus and seagoing traffic.**

*The corona (Covid 19) pandemic is currently affecting society to a great extent. For information about how this is affecting seagoing traffic and ports, see The Norwegian Coastal Administration's websites:*

<https://www.kystverket.no/en/News/the-coronavirus-and-seagoing-traffic/>

**\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

Fra **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<http://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>

**Print on demand (POD)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

**\* ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

*It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:*

*[https://kystverket.no/en/EN\\_Maritime-Services/transition-to-iala-standard/](https://kystverket.no/en/EN_Maritime-Services/transition-to-iala-standard/)*

***Print on Demand (POD)***

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:*

*<http://www.kartverket.no/en/Bestille/Order-maps-and-nautical-charts/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*